

**FORMATO EUROPEO
PER IL CURRICULUM
VITAE**



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome

LUSTRISSIMI Irene

Nazionalità

italiana

ESPERIENZA LAVORATIVA

• Date (da – a)

16.10.2019 – 19.10.2019

• Tipo di azienda o settore
• Tipo di impiego

Triangle Production. Produzione e postproduzione video, annunci pubblicitari, documentari
Interprete e traduttore

• Principali mansioni e responsabilità

Interprete e traduttore per la realizzazione dello spot pubblicitario dei prodotti Olitalia S.r.l. (Forlì) destinato al pubblico coreano

• Date (da – a)

14.03.2018 – 16.03.2018

• Tipo di azienda o settore
• Tipo di impiego

Triangle Production. Produzione e postproduzione video, annunci pubblicitari, documentari
Interprete e traduttore

• Principali mansioni e responsabilità

Interprete e traduttore per la realizzazione dello spot pubblicitario dei prodotti FaceD (Milano) destinato al pubblico coreano

• Date (da – a)

14.02.2018 – 16.02.2018

• Tipo di azienda o settore
• Tipo di impiego

KBS (Korean Broadcasting System). Servizio pubblico di radiotelevisione della Corea del Sud
Coordinatrice ed interprete

• Principali mansioni e responsabilità

Organizzare incontri e interviste, delineare il programma delle riprese e svolgere la funzione di interprete per la realizzazione del servizio della KBS sulla comunità cinese a Prato.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da – a) 2016 - 2020
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Università degli Studi di Roma “La Sapienza”
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Specializzazione in lingua e cultura coreana (Storia, letteratura, filologia, storia dell’arte, religioni e filosofie)
 - Qualifica conseguita Laurea Magistrale in Lingue e Civiltà Orientali
- Livello nella classificazione nazionale ISCE 7 – Laurea Magistrale

- Date (da – a) 2012 - 2016
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Università degli Studi di Roma “La Sapienza”
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Studi linguistici, storici, letterari, religiosi e filosofici dei Paesi dell’Asia Orientale
 - Qualifica conseguita Laurea Triennale in Lingue e Civiltà Orientali
- Livello nella classificazione nazionale ISCED 6 – Laurea Triennale

- Date (da – a) 2007 - 2012
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Istituto ISIS Liceo Enrico Mattei
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Studi scientifici e matematici accompagnati dallo studio delle lingue e delle letterature straniere (inglese, francese, spagnolo)
 - Qualifica conseguita Diploma Liceo Linguistico progetto sperimentale “Brocca”
- Livello nella classificazione nazionale ISCED 3 – Istruzione Secondaria Superiore

- Date (da – a) 2020
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione IGEA Centro Promozione Salute
 - Qualifica conseguita Corso Base di LIS – Lingua dei Segni Italiana
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Corso sulla disabilità uditiva e sulla diffusione della Lingua dei Segni Italiana

- Date (da – a) 2016 - 2017
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Literature Translation Institute of Korea e Centro di Ricerca e di Studi Coreani
 - Workshop Traduzione dal coreano all’italiano

- Date (da – a) 23.06.2014 – 25.07.2014
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Sogang University
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio “2014 Sogang Korean Studies Summer Program” – language and Korea studies Seminar

- Date (da – a)
- Workshop
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

03.04.2014 – 04.04.2014

Symposium English Globally alla Sapienza – *“English, Globally. State of the Art and Changing Scenarios”*

Indagine, dal punto di vista scientifico, sugli aspetti dell’insegnamento della lingua inglese che possono essere maggiormente sviluppati da ricercatori e insegnanti nel loro rapporto con gli studenti, tenendo in considerazione le continue evoluzioni che si registrano nel campo

- Date (da – a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

2011 – 2012

Gruppo Archeologico del territorio Cerite e Museo del Mare e della navigazione Antica

Storia e archeologia della città di Cerveteri e del suo territorio

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI

MADRELINGUA

ITALIANA

ALTRE LINGUA

INGLESE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

ECCELLENTE

ECCELLENTE

ECCELLENTE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

COREANO

ECCELLENTE

ECCELLENTE

OTTIMA

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

FRANCESE

ECCELLENTE

ECCELLENTE

OTTIMA

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

SPAGNOLO

ECCELLENTE

ECCELLENTE

ECCELLENTE

ai fini della pubblicazione in ottemperanza all'art.15 del D.Lgs. 33/2013